

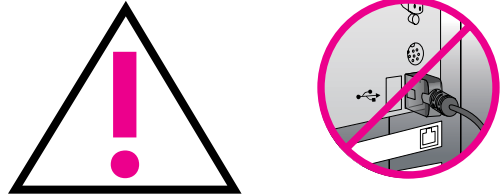
HP Photosmart D7100 series

Setup Guide / Guide de configuration / دليل الإعداد / Руководство по установке



Q7046-90225

EN FR AR RU



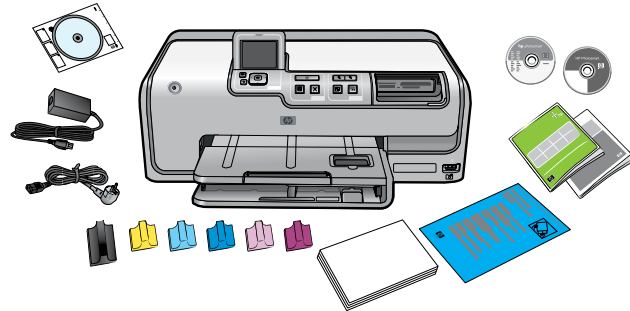
Attention Windows users: Wait to connect the USB cable (sold separately) until prompted during software installation.

Utilisateurs Windows : ne connectez pas le câble USB (vendu séparément) avant d'y être invité pendant l'installation du logiciel.

تنبيه خاص بمستخدمي Windows: لا تقم بتوصيل كبل USB (الذي يباع على حدة) إلى أن تتم مطالبتك بذلك أثناء تثبيت البرنامج.

Предупреждение для пользователей Windows. Не подсоединяйте кабель USB (приобретается отдельно) до отображения соответствующего запроса в процессе установки программного обеспечения.

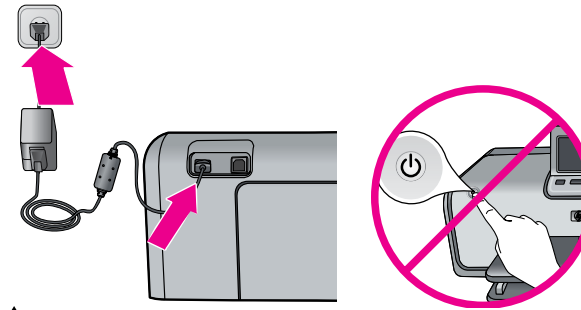
1 Unpack your printer Déballez votre imprimante إخراج محتويات عبوة الطابعة Распакуйте принтер



Remove the packaging from inside and around the printer. **Peel the protective film off the screen.** Contents may vary. Retirez l'emballage situé à l'intérieur et autour de l'imprimante. **Enlevez le film de protection de l'écran.** Le contenu peut varier.

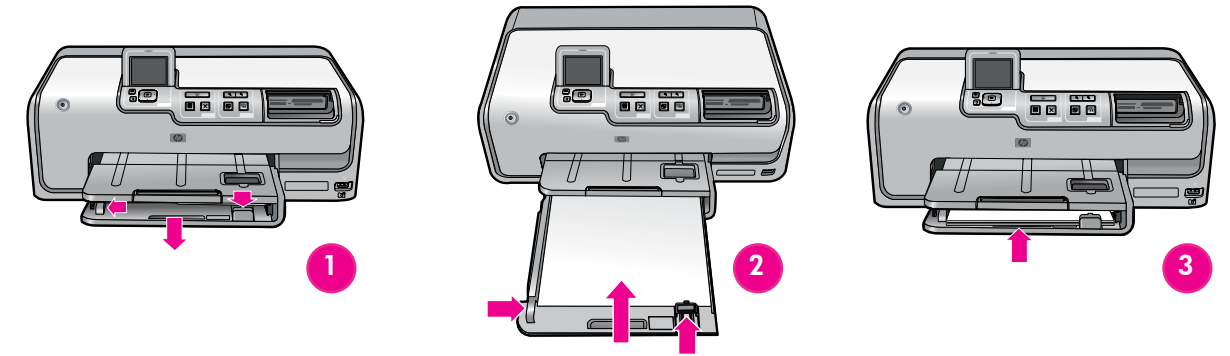
قم بإزالة مواد التغليف الموجودة داخل الطابعة والمحيط بها. **انزع الغشاء الواقي الموجود على الشاشة.** قد تتباين المحتويات. **Удалите упаковку изнутри и снаружи принтера. Снимите защитную пленку с экрана.** Содержимое поставки может отличаться.

2 Plug in the power cord only Branchez uniquement le câble d'alimentation توصيل سلك الطاقة فقط Подсоедините только кабель питания



Wait until step 5 before turning on the printer. Attendez l'étape 5 avant de mettre l'imprimante sous tension. لا تبدأ تشغيل الطابعة حتى تصل إلى الخطوة رقم 5. Не включайте принтер до выполнения шага 5.

3 Load plain paper Chargez du papier ordinaire تحميل ورق عادي Загрузите обычную бумагу



4 Select your language and country/region

Sélectionnez votre langue et votre pays/région

تحديد اللغة والدولة/المنطقة الخاصين بك

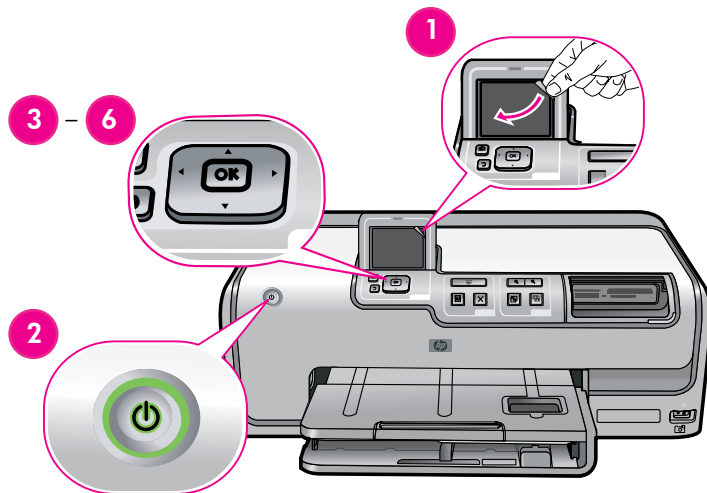
Выберите язык и страну/регион

1. Ensure the protective film is removed from the screen.
2. Press **On** to turn on the printer.
3. When **Select Language** appears on the printer screen, press **▲** or **▼** to scroll to your language.
4. Press **OK** to set your language.
5. When **Select country/region** appears, press **▲** or **▼** to scroll to your country/region.
6. Press **OK** to set your country/region.

1. Retirez le film de protection de l'écran.
2. Appuyez sur le bouton **Marche** pour mettre l'imprimante sous tension.
3. Une fois l'option de **sélection de langue** affichée, accédez au paramètre de votre choix à l'aide de **▲** ou **▼**.
4. Appuyez sur **OK** pour valider la sélection.
5. Une fois l'option de **sélection de pays/région** affichée, accédez au paramètre de votre choix à l'aide de **▲** ou **▼**.
6. Appuyez sur **OK** pour valider la sélection.

1. تأكد من نزع الغشاء الواقي الموجود على الشاشة.
2. اضغط زر التشغيل، لتشغيل الطابعة.
3. عند ظهور **Select Language** (تحديد اللغة) على شاشة الطابعة، اضغط **▲** أو **▼** للتمرير إلى اللغة التي تريد اختيارها.
4. اضغط **OK** (موافق) لتعيين اللغة.
5. عند ظهور خيار **Select country/region** (تحديد الدولة/المنطقة)، اضغط الزر **▲** أو **▼** للتمرير إلى الدولة/المنطقة المطلوبة.
6. اضغط **OK** (موافق) لتعيين الدولة/المنطقة المطلوبة.

1. Убедитесь, что защитная пленка снята с экрана.
2. Включите принтер, нажав **кнопку включения**.
3. При отображении на экране принтера сообщения **Select Language** (Выбор языка) выделите требуемый язык с помощью кнопок **▲** и **▼**.
4. Для подтверждения выбора нажмите **OK**.
5. При отображении на экране принтера приглашения для **выбора страны/региона** выделите требуемый регион с помощью кнопок **▲** и **▼**.
6. Для подтверждения выбора нажмите **OK**.





5 Install the ink cartridges

Installez des cartouches d'encre

تركيب خرطيش الحبر

Установите картриджи с чернилами

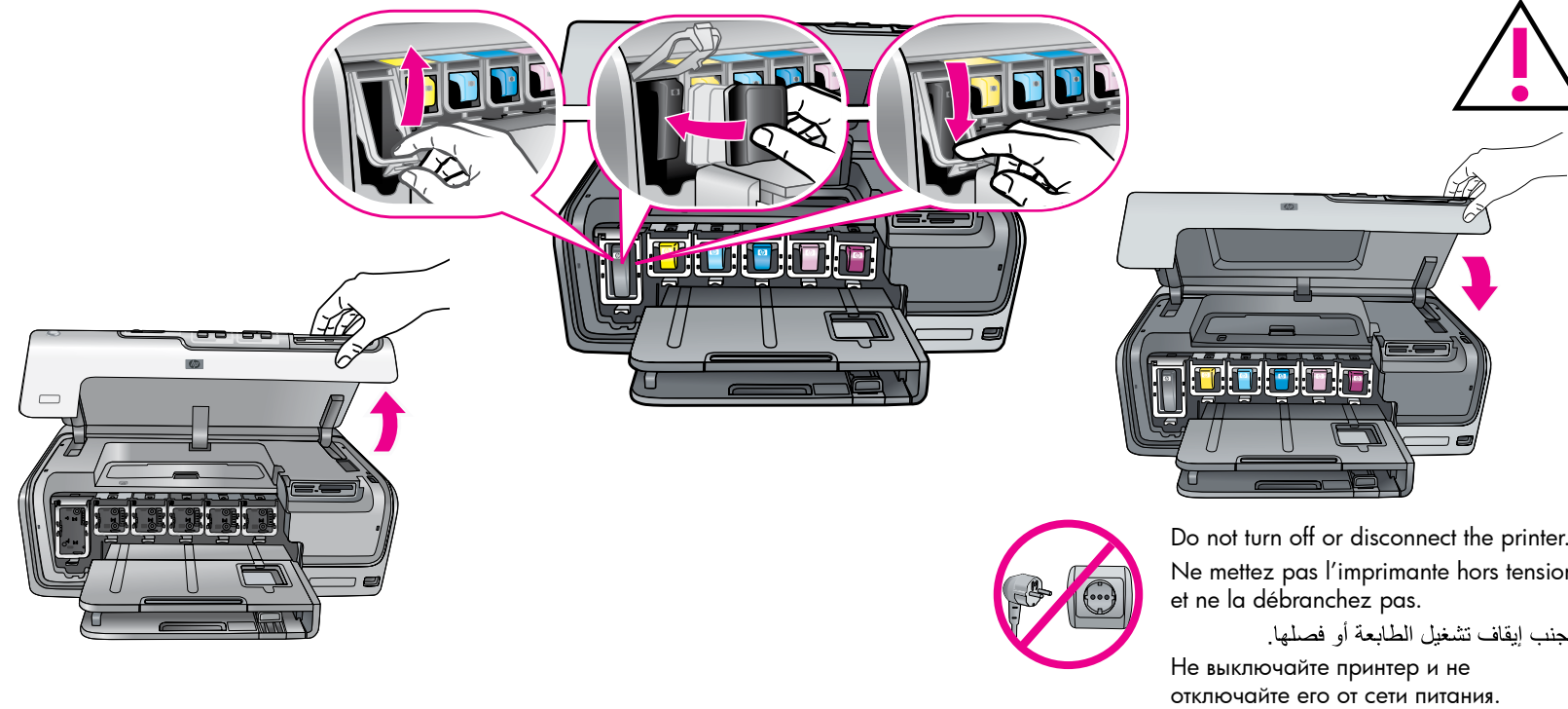


Use only the ink cartridges that came with the printer. The ink in these cartridges is specially formulated to mix with the ink in the print head at first-time setup.

Utilisez uniquement les cartouches d'encre fournies avec l'imprimante. L'encre de ces cartouches a été spécialement conçue pour se mélanger à celle de la tête d'impression lors de la première installation de l'imprimante.

تأكد من استخدام خرطيش الحبر المرفقة مع الطابعة فقط. فقد تم تصنيع الحبر الموجود داخل هذه الخرطيش خصيصًا للاختلاط مع الحبر الموجود في رؤوس الطابعة عند إعداد الطابعة للمرة الأولى.

Устанавливайте только картриджи с чернилами, входящие в комплект поставки принтера. Чернила в этих картриджах изготавливаются по специально разработанному рецепту, рассчитанному на смешивание с чернилами в печатающей головке при первой установке.



Important! A one-time initialization process begins after ink cartridge installation. Mechanical noises are normal and last about 4 minutes. Do not turn off or disconnect your printer. If the initialization is interrupted, see the troubleshooting section of the User Guide on CD.

Important! Après chaque installation de cartouche d'encre, l'imprimante effectue une initialisation. Ce processus peut durer environ 4 minutes. Les bruits mécaniques qui l'accompagnent sont normaux. Ne mettez pas l'imprimante hors tension et ne la débranchez pas. Si l'initialisation est interrompue, consultez la section de dépannage du guide de l'utilisateur sur CD-ROM.

هام! تبدأ عملية تهيئة لمرة واحدة فقط بعد تركيب خرطوشة الحبر. الضوضاء الميكانيكية التي تصدر تعتبر طبيعية وتبقى لمدة 4 دقائق تقريبًا. تجنب إيقاف تشغيل الطابعة أو فصلها. في حالة مقاطعة عملية التهيئة، راجع قسم استكشاف الأخطاء وإصلاحها في "دليل المستخدم" على القرص المضغوط.

Важная информация! После установки картриджа запускается процесс инициализации, выполняемый один раз. При этом механический шум не является признаком неисправности и может продолжаться около 4 минут. Не выключайте принтер и не отключайте его от сети питания. Если процесс инициализации был прерван до его завершения, см. раздел «Поиск и устранение неисправностей» в руководстве пользователя на компакт-диске.

6 Insert the CD in the computer, then click the installation icon to install the HP Photosmart software

Insérez le CD-ROM dans le lecteur de l'ordinateur, puis cliquez sur l'icône d'installation du logiciel HP Photosmart

إدخال القرص المضغوط في جهاز الكمبيوتر، ثم النقر فوق رمز التثبيت لبدء تثبيت برنامج HP Photosmart

Поместите компакт-диск в дисковод компакт-дисков, затем нажмите значок программы установки для установки программного обеспечения HP Photosmart.



Attention Windows users: Wait to connect the USB cable until prompted during software installation.

Utilisateurs Windows : ne connectez pas le câble USB avant d'être invité pendant l'installation du logiciel.

تنبيه خاص بمستخدمي Windows: لا تقم بتوصيل كبل USB إلى أن تتم مطالبتك بذلك أثناء تثبيت البرنامج.

Предупреждение для пользователей Windows. Не подсоединяйте кабель USB до отображения соответствующего запроса в процессе установки программного обеспечения.

Windows PC
Windows® 98, Me,
2000 Professional, XP
Home, XP Professional



1

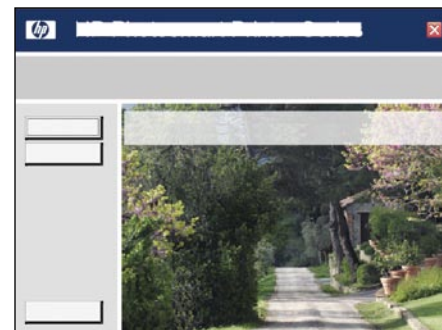
USB connection
Connexion USB
وصلة USB
Подключение USB



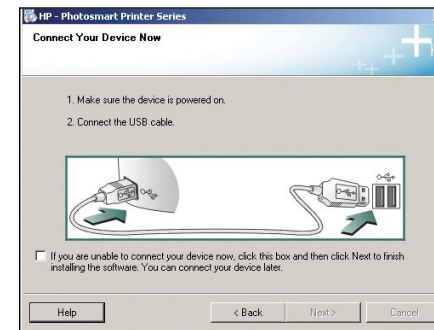
2



3

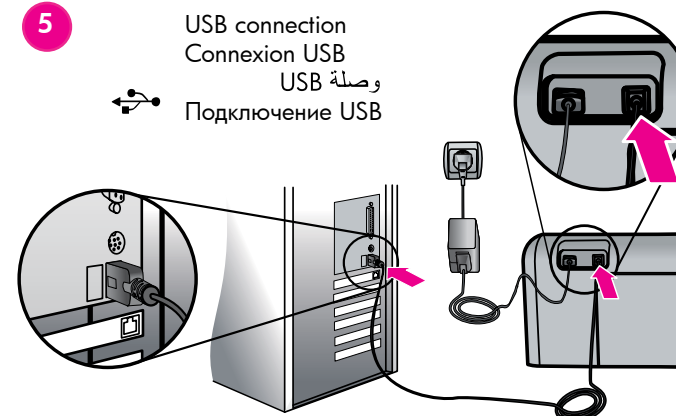


4



5

USB connection
Connexion USB
وصلة USB
Подключение USB

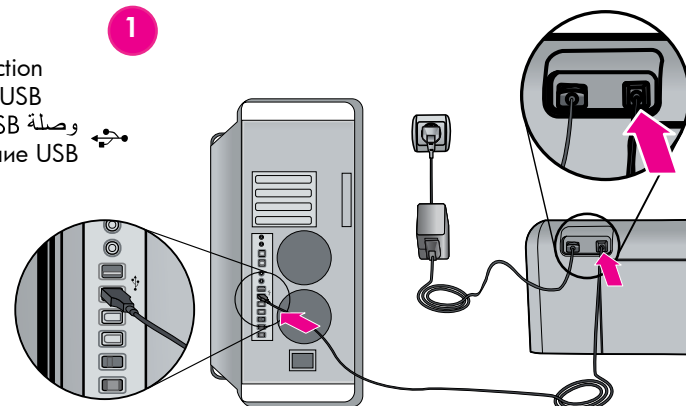


Macintosh
Macintosh OS X v10.3,
10.4 +



1

USB connection
Connexion USB
وصلة USB
Подключение USB



2



3



4

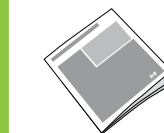


Need more information?

Plus d'informations ?

هل تحتاج إلى مزيد من المعلومات؟

Дополнительные сведения



Basics Guide
Guide d'utilisation
دليل الأساسيات
Вводное руководство



Onscreen Printer Help
Aide en ligne de l'imprimante
التعليمات الإلكترونية للطابعة
Интерактивная справочная
система принтера



User Guide on CD
Guide de l'utilisateur sur CD-ROM
دليل المستخدم على القرص المضغوط
Руководство пользователя на
компакт-диске



www.hp.com/support